

Distr.: General
21 December 2020
Arabic
Original: English

الجمعية
المجلس



الدورة السادسة والعشرون

كينغستون، 6-31 تموز/يوليه 2020*

البند 14 من جدول أعمال الجمعية

اعتماد ميزانية السلطة الدولية لقاع البحار

البند 15 من جدول أعمال المجلس

ميزانية السلطة الدولية لقاع البحار

الميزانية المقترحة للسلطة الدولية لقاع البحار للفترة المالية 2021-2022

تقرير الأمين العام

إضافة منقحة

الاحتياجات المقترحة لميزانية السلطة الدولية لقاع البحار للفترة 2021-2022

(بدولارات الولايات المتحدة)

| مجموع الفترة 2022-2021 | الاحتياجات المقترحة لعام 2022 | الاحتياجات المقترحة لعام 2021 | الاحتياجات المعتمدة للفترة 2019-2020 | بند الميزانية |
|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---|--|
| | | | | الباب 1 - النفقات الإدارية ونفقات خدمات المؤتمرات |
| | | | | الباب الفرعي 1 - النفقات الإدارية للأمانة |
| 7 290 000 | 3 700 000 | 3 590 000 | 7 100 462 | الوظائف الثابتة |
| 60 000 | 30 000 | 30 000 | 70 824 | المساعدة المؤقتة العامة |
| 31 000 | 18 000 | 13 000 | 57 128 | العمل الإضافي |
| 35 000 | 20 000 | 15 000 | 30 000 | الاستشاريون (نفقات غير برنامجية) |
| 3 650 000 | 1 850 000 | 1 800 000 | 2 629 362 | تكاليف الموظفين العامة |
| 120 000 | 55 000 | 65 000 | 106 000 | التدريب |
| 225 000 | 155 000 | 70 000 | 225 742 | السفر في مهام رسمية (نفقات غير برنامجية) |

* التاريخ الأساسي. أُرجنت الجلسة إلى أجل غير مسمى.

211220 211220 20-17436 (A)



الرجاء إعادة استعمال الورق

| مجموع الفترة 2022-2021 | الاحتياجات المقترحة لعام 2022 | الاحتياجات المقترحة لعام 2021 | الاحتياجات المعتمدة لفترة 2020-2019 | بند الميزانية |
|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--|---|
| 0 | 0 | 0 | 60 000 | المؤتمر الحكومي الدولي المعني بالتنوع البيولوجي البحري في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية/المؤتمر المعني بالمحيطات (2020) |
| 172 600 | 89 600 | 83 000 | 156 658 | الاتصالات |
| 105 000 | 68 000 | 37 000 | 142 800 | كتب المكتبة ولوازمها |
| 15 000 | 10 000 | 5 000 | 23 252 | الطباعة الخارجية (نفقات غير برنامجية بنسبة 20 في المائة) |
| 105 000 | 60 000 | 45 000 | 96 898 | اللوازم والمواد |
| 12 000 | 7 000 | 5 000 | 31 662 | الضيافة الرسمية |
| 103 000 | 53 000 | 50 000 | 69 938 | تكنولوجيا المعلومات |
| 175 000 | 65 000 | 100 000 | 176 000 | اقتناء المعدات والأثاث وغيرها |
| 0 | 0 | 0 | 75 000 | إعادة تصميم الموقع الشبكي للسلطة |
| 37 310 | 21 155 | 16 155 | 34 814 | استئجار وصيانة المعدات والأثاث |
| 190 000 | 95 000 | 95 000 | 116 634 | نظام الأمم المتحدة الموحد |
| 160 000 | 85 000 | 75 000 | 91 573 | خدمات وتكاليف متنوعة |
| 37 500 | 19 000 | 18 500 | 34 440 | رسوم مراجعة الحسابات |
| 747 000 | 377 000 | 370 000 | 744 123 | إدارة المباني |
| 55 000 | 20 000 | 35 000 | 80 000 | المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام/التخطيط المركزي للموارد |
| 13 325 410 | 6 797 755 | 6 527 655 | 12 153 310 | مجموع الباب الفرعي 1 |
| 0 | 0 | 0 | 18 800 | الباب الفرعي 2: نفقات خدمات المؤتمرات |
| 2 000 | 1 000 | 1 000 | 1 000 | مرتبات موظفي الأمم المتحدة |
| 185 000 | 110 000 | 75 000 | 94 000 | الطباعة واللوازم |
| 0 | 0 | - | 582 400 | تكاليف متنوعة لخدمات المؤتمرات |
| 215 000 | 140 000 | 75 000 | 106 800 | سفر مترجمي الأمم المتحدة الشفويين |
| 90 000 | 50 000 | 40 000 | 105 400 | استئجار مركز المؤتمرات |
| 50 500 | 30 500 | 20 000 | 6 000 | المساعدة المؤقتة (للجلسات) |
| 13 000 | 6 500 | 6 500 | 5 600 | استئجار المعدات |
| 0 | 0 | - | 0 | التنقلات المحلية |
| 1 280 000 | 750 000 | 530 000 | 910 000 | خدمات الإبلاغ |
| 1 140 000 | 650 000 | 490 000 | 1 231 400 | خدمات الترجمة الشفوية |
| 25 000 | 15 000 | 10 000 | 22 600 | الوثائق |
| 3 000 500 | 1 753 000 | 1 247 500 | 3 084 000 | مجموع الباب الفرعي 2 |
| 16 957 910 | 8 550 755 | 8 407 155 | 15 237 310 | مجموع الباب 1 |

الباب 2 - النفقات البرنامجية

وضع الإطار التنظيمي للأنشطة المضطلع بها في المنطقة: البرنامج 1-2

| مجموع الفترة 2022-2021 | الاحتياجات المقترحة لعام 2022 | الاحتياجات المقترحة لعام 2021 | الاحتياجات المعتمدة للفترة 2020-2019 | بند الميزانية |
|--|----------------------------------|----------------------------------|---|---------------------------|
| 285 000 | 170 000 | 115 000 | 300 000 | الاستشاريون |
| 10 000 | 5 000 | 5 000 | 15 000 | الوثائق والطباعة الخارجية |
| 60 770 | 34 770 | 26 000 | 50 000 | السفر |
| 150 000 | 80 000 | 70 000 | 375 000 | حلفات العمل |
| 505 770 | 289 770 | 216 000 | 740 000 | مجموع البرنامج 1-2 |
| البرنامج 2-2: حماية البيئة البحرية، بما في ذلك الخطط الإقليمية للإدارة البيئية | | | | |
| 310 000 | 150 000 | 160 000 | 240 000 | الاستشاريون |
| 20 000 | 10 000 | 10 000 | 20 000 | الطباعة الخارجية |
| 115 000 | 65 000 | 50 000 | 24 000 | السفر |
| 225 000 | 135 000 | 90 000 | 126 000 | حلفات العمل |
| 670 000 | 360 000 | 310 000 | 410 000 | مجموع البرنامج 2-2 |
| البرنامج 3-2: إدارة العقود | | | | |
| 45 000 | 13 000 | 32 000 | 20 500 | الاستشاريون |
| 10 000 | 5 000 | 5 000 | 0 | الطباعة الخارجية |
| 37 000 | 25 000 | 12 000 | 32 000 | السفر |
| 28 100 | 19 000 | 9 100 | 80 000 | حلفات العمل |
| 120 100 | 62 000 | 58 100 | 142 500 | مجموع البرنامج 3-2 |
| البرنامج 4-2: إدارة البيانات (الموارد والبيئة) | | | | |
| 140 000 | 70 000 | 70 000 | 140 000 | الاستشاريون |
| 10 000 | 5 000 | 5 000 | 0 | الطباعة الخارجية |
| 57 000 | 32 000 | 25 000 | 0 | السفر |
| 135 000 | 75 000 | 60 000 | 150 000 | حلفات العمل |
| 30 000 | 0 | 30 000 | 0 | تكنولوجيا المعلومات |
| 0 | 0 | 0 | 0 | مستودع البيانات المركزي |
| 148 000 | 74 000 | 74 000 | 83 000 | الصيانة والدعم |
| 520 000 | 256 000 | 264 000 | 373 000 | مجموع البرنامج 4-2 |
| تعزيز وتشجيع البحث العلمي البحري في المنطقة: البرنامج 5-2 | | | | |
| 155 000 | 80 000 | 75 000 | 80 435 | الاستشاريون |
| 16 000 | 8 000 | 8 000 | 50 450 | الطباعة الخارجية |
| 57 000 | 37 000 | 20 000 | 76 505 | السفر |
| 150 000 | 80 000 | 70 000 | 116 650 | حلفات العمل |
| 0 | 0 | 0 | 100 000 | التدريب |
| 378 000 | 205 000 | 173 000 | 424 040 | مجموع البرنامج 5-2 |
| البرنامج 6-2: أنشطة الاتصال | | | | |

| بند الميزانية | الاحتياجات المعتمدة للفترة 2020-2019 | الاحتياجات المقترحة لعام 2021 | الاحتياجات المقترحة لعام 2022 | مجموع الفترة 2022-2021 |
|--|---|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------|
| الاستشاريون | 60 000 | 25 000 | 25 000 | 50 000 |
| الطباعة الخارجية | 59 000 | 17 000 | 17 000 | 34 000 |
| السفر | 30 000 | 20 000 | 25 000 | 45 000 |
| حلفات العمل | 90 000 | 3 000 | 10 000 | 13 000 |
| المعدات | 0 | 14 000 | 0 | 14 000 |
| التدريب | 0 | 5 000 | 5 000 | 10 000 |
| مجموع البرنامج 6-2 | 239 000 | 84 000 | 82 000 | 166 000 |
| البرنامج 7-2 البرامج الإقليمية للإدارة البيئية | | | | |
| الاستشاريون | 150 000 | 0 | 0 | 0 |
| الطباعة الخارجية | 60 000 | 0 | 0 | 0 |
| السفر | 60 000 | 0 | 0 | 0 |
| حلفات العمل | 400 000 | 0 | 0 | 0 |
| مجموع البرنامج 7-2 | 670 000 | 0 | 0 | 0 |
| البرنامج 8-2 تنمية القدرات والتعاون التقني | | | | |
| الاستشاريون | 0 | 15 000 | 0 | 15 000 |
| الطباعة الخارجية | 0 | 14 000 | 11 500 | 25 500 |
| السفر | 0 | 60 000 | 70 000 | 130 000 |
| حلفات العمل | 0 | 80 000 | 110 000 | 190 000 |
| مجموع البرنامج 8-2 | 0 | 169 000 | 191 500 | 360 500 |
| البرنامج 9-2 الموارد المعدنية وتقنيات التعدين | | | | |
| الاستشاريون | 0 | 50 000 | 60 000 | 110 000 |
| الطباعة الخارجية | 0 | 5 000 | 5 000 | 10 000 |
| السفر | 0 | 15 000 | 40 000 | 55 000 |
| حلفات العمل | 0 | 70 000 | 120 000 | 190 000 |
| مجموع البرنامج 9-2 | 0 | 140 000 | 225 000 | 365 000 |
| مجموع الباب 2 | 2 998 540 | 1 414 100 | 1 671 270 | 3 085 370 |
| المجموع الكلي | 18 235 850 | 9 189 255 | 10 222 025 | 19 411 280 |

المختصرات: المؤتمر الحكومي الدولي المعني بالتنوع البيولوجي البحري في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية، المؤتمر الحكومي الدولي لوضع صك دولي ملزم قانوناً في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار بشأن حفظ التنوع البيولوجي البحري في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية واستغلاله على نحو مستدام؛ المؤتمر المعني بالمحيطات، مؤتمر الأمم المتحدة لدعم تنفيذ الهدف 14 من أهداف التنمية المستدامة: حفظ المحيطات والبحار والموارد البحرية واستخدامها على نحو مستدام لتحقيق التنمية المستدامة.